联合国 S/PV.6844



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八四四次会议

2012年10月9日星期二上午10时25分举行
纽约

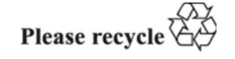
主席：	罗森塔尔先生	(危地马拉)
成员：	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	郭晓梅女士
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	布里安先生
	德国	艾克先生
	印度	阿哈迈德先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	塔拉尔先生
	葡萄牙	卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	卡雷夫先生
	南非	拉海尔先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	泰瑟姆先生
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

塞拉利昂局势

12-53880(C)





上午10时25分开会。

通过议程

议程通过。

塞拉利昂局势

主席（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请塞拉利昂代表参加本次会议。

我代表安理会成员欢迎塞拉利昂外交和国际合作部副部长埃本·居苏夫人阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳·阿维斯·费希尔法官和塞拉利昂问题特别法庭检察官布伦达·霍利斯女士参加本次会议。

我谨欢迎塞拉利昂问题特别法庭书记官长宾塔·曼萨赖女士和塞拉利昂问题特别法庭首席辩护人克莱尔·卡尔顿-汉萨尔斯女士来到安理会会议厅。

我向这四位法庭代表表示最热烈的欢迎。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请费希尔法官发言。

费希尔夫人（以英语发言）：我代表塞拉利昂问题特别法庭，感谢安理会让我们有机会向安理会成员介绍特别法庭所取得的成就，并谈谈本法庭即将完成任务的情况。我们特别荣幸能在危地马拉担任安理会主席期间发言，危地马拉和我们一样，都致力于打击有罪不罚现象和促进性别公正。

我们同样感到非常高兴的是，我们能够在第1325（2000）号决议通过12周年之际在安理会上发言。塞拉利昂问题特别法庭是说明在执行该决议方面所取得进展的生动事例。法庭的四位主要官员——庭长、检察官、书记官长和首席辩护人——均为女性，这在国际法庭历史上还是第一次。我们特别感谢妇女署、妇女争取性别公正倡议和联合国开发计划署，首先因为他们不懈努力推进第1325（2000）号决议目标。就个人而言，我们感谢他们为我们提供来纽约的旅费，否则我们今天无法出席安理会会议。

塞拉利昂问题特别法庭不久即将完成对最后一个案件的审理。我们将在利比里亚前总统查尔斯·泰勒先生案的上诉程序中作出最终裁决，判定泰勒先生有罪或无罪。然后转入余留事项处理阶段，关闭法庭，成为第一个这样做的国际刑事法庭。

我可以说，特别法庭已经完成任务，对结束有罪不罚现象作出了贡献，为塞拉利昂人民伸张了正义。我可以这样说，但我认为，更为重要的是，要让安理会成员听到塞拉利昂和利比里亚人民自己这样说。

5月底，由欧洲联盟提供资金，在塞拉利昂和利比里亚两国境内进行了一次独立的全国调查，目的在于评估塞拉利昂问题特别法庭的影响和遗产。接受调查的人中有79.16％，即将近80％的人认为，特别法庭已经完成任务。

调查报告正确地将这些成就归功于法庭早期就建立立足于满足塞拉利昂和利比里亚人民期望和需要的设想。

这应该归功于书记官长宾塔·曼萨赖女士，是她提出了让法庭靠近人民的构想，并设计了一个同时具有地域和人口包容性及参与性的外联方案，我们应当感谢她。

接受调查的人在被问到法庭所负任务的含义时表示，他们表示认为其任务就是起诉各派中对战争负有最大责任者，无论这些人在哪一方参战，也无论其担任过的职务有多大权力。因此，检察官布兰达·霍利斯女士及其前任功不可没，应当受到感谢。

但是，受访者也表示，他们认为法庭的任务就是给这个战患地区带来正义和法治。不应忘记的是，人们对这些案件的结果是否有信心取决于对于

程序是否有信心。也就是说，程序应当公正，被告权利应受到尊重，被告应有代表为其认真辩护。因此，首席辩护人克莱尔·卡尔顿-汉萨尔斯女士及其主管的尽心尽责的辩护团队功不可没，应当受到感谢。

最振奋人心同时也令人谦卑的是，调查发现91%的塞拉利昂民众和78%的利比里亚民众认为，特别法庭为两国实现和平作出了贡献。接受调查者中有91%认为，由联合国设立并在过去10年中给予支持的该法庭为塞拉利昂和平作出了贡献。因此，安全理事会功不可没，应当受到感谢。特别法庭的成就的确就是安理会的成就。庆贺特别法庭的成功，就是庆贺安理会对法庭工作的坚定承诺。因此，法庭四位主要官员愿代表特别法庭，感谢安理会、联合国会员国和整个国际社会在过去十年中给予的持续支持和协助。我们祝贺它们的远见和奉献，我们鼓励它们认可我们共同取得的巨大成就。

因为有了这种远见，塞拉利昂问题特别法庭成为第一个此类法庭。它是国家当局和联合国为建立符合国际标准的、可信的冲突后司法体系所开展的首次伙伴协作。它是为了帮助希望实现冲突后司法但却没有足够能力这样做的国家所成立的第一个混合法庭。它是联合国资助的在发生了严重违反国际人道主义法行为的国家开展工作的首个法庭，从而确保了冲突幸存者是司法的参与者，而不仅仅是旁观者。

它取得了成功。这种成功不仅是当前的成就，而且也是未来的一项重要成就，因为它是得到证明的积极互补模式。正如特别法庭的成功所证明的那样，互补已成为现实，而不只是愿望。我和我的同事——法庭四位主要官员——就是该现实的突出证明。我们有两人是塞拉利昂人，两人是国际人士，但都齐心致力于实现冲突后司法。特别法庭的特别之处在于，当地承诺、知识和人才与国际财力和人力形成了合力。互补原则奏了效。

特别法庭这个例子应可消除人们的疑问，那就是积极互补原则能否在艰难环境下取得成功。必须记住的是，法庭之所以得以成立，是因为塞拉利昂政府具有勇气和创新精神，在塞拉利昂局势在所在地区继续给国际和平与安全构成威胁的情况下，要求与国际社会开展伙伴协作。冲突摧毁了国家法律和司法机构，塞拉利昂单靠自己，是没有人力和财力来实现其伸张正义的愿望的。

面对挑战，特别法庭进行了创新。面对民众与世隔绝、当地使用多种语言以及通信基础设施有限的情况，特别法庭对外宣方案作了创新。在书记官长曼萨赖——一个了解自己国家和人民的塞拉利昂人——的领导下，该方案可以说是把法庭送到了人民中间。外宣人员走在羊肠小道上，带着实际审判现场的最新视频剪辑以及包括视频播放器和随身携带的发电机等移动设备，一次次走遍该国。

法庭从一开始就认识到成年和未成年女性战争受害者所特有的关切和经历，而且也认识到在参与司法程序方面存在着个人和文化障碍。在这种情况下，法庭进行了创新。法庭与当地妇女组织合作并借助其资源，就支持和联系证人问题制定了对性别问题有敏感认识的做法。法官在法庭上采取了照顾措施，鼓励妇女使自己的声音得到倾听。她们所作的陈述在法庭判例中得到了反映。本庭是第一个承认强迫婚姻是危害人类罪、性暴力是恐怖主义行为的法庭。

其它判例上的“第一”也引人瞩目。特别法庭是第一个就招募和使用儿童兵行为形成判例的法庭。该判例已获国际刑院使用和认可，被用在后者对于“检察官诉托马斯•卢班加•迪伊洛”一案的首项判决中。特别法庭是第一个就国际法中国家特赦后果、涉及现任国家元首的豁免权问题以及这个会议厅里人们非常关心的一个问题——袭击维和人员的罪行——作出裁决的法庭。

在一个又一个方面，特别法庭不仅确立了判例，而且也制定了满足冲突后社会特殊需要的工

具、做法和方案。特别法庭愿意分享它所获取的知识和专长，我们促请会员国借鉴法庭的工作和利用法庭的方案，并将它们作为其本国战略的一部分。

我们必须牢记，如果我们不能对给予安理会和法庭信任的该地区人民守信，我们的成就将非常脆弱。我们对这些民众的责任不会停止。塞拉利昂问题余留事项特别法庭必须承担和推进这项职责。

余留事项责任不是事后的想法也不是负担。确保在特别法庭出庭的证人受到保护，会鼓励更多人站出来，在参与打击有罪不罚的其它法庭作证。不能确保他们受到保护，就会产生相反结果。保存档案会确保特别法庭的工作能够继续作为人们可以查阅的、明确的战争记录保存下来。对其不加以保存，就会导致篡改历史，否认塞拉利昂人民所遭受的苦难。监督判决的执行会确保特别法庭继续以身作则，按照法治要求保护所有人的人权和尊严。不进行这种监督就会损害我们作为公正机构的声誉，损害我们所有工作的道德权威。

余留事项特别法庭在获取自愿捐助以筹措业务经费方面，将面临特别挑战。安全理事会的支持对于确保法庭履行其重要职责，将是不可缺少的。

我们代表塞拉利昂问题特别法庭再次衷心感谢安全理事会、联合国会员国和整个国际社会的持续支持和协助。我们祝贺它们取得这一成就。

主席（以西班牙语发言）：我现在请霍利斯女士发言。

霍利斯女士（以英语发言）：我赞同费希尔庭长的意见，感谢安理会决定举办本次关于塞拉利昂问题特别法庭的通报会。作为特别法庭的检察官，我荣幸地有此机会向安理会通报情况。我的发言将侧重于特别法庭所取得的成果，特别是检察官办公室所取得的成果。我还将讨论检察官办公室面临的一些挑战、我们应对这些挑战的办法以及塞拉利昂问题余留事项特别法庭可能面临的某些挑战。

我首先谈谈特别法庭取得的成果。费希尔庭长提到了其诸多成功中的一些。我认为，法庭取得的主要成果和它留下的最重要遗产将是，我们完成了起诉那些对侵害塞拉利昂人民的可怕罪行负有最重大责任者的任务。检察官办公室无论是过去还是现在的各位成员都可以为自己对这一成果所做的重要贡献感到骄傲。特别法庭取得的成果是特别法庭所有机关和成员辛勤努力与奉献的结果，他们的不懈努力值得赞扬。经安理会允许，我将只谈检察官办公室取得的成果。

检察官办公室采取了迅速行动。我们于2002年年中开始运作，2003年3月提出首批诉状。在特别法庭《规约》的指导下，我们把工作重点放在起诉那些责任最重大者身上。所以，我们提出了13项诉状，对塞拉利昂冲突中三个主要派别的高级领导人和利比里亚时任总统查尔斯•泰勒提出指控。首批审判于2004年开始。除泰勒先生一案之外，到2009年10月所有案件均已完成，包括上诉阶段。不幸的是，直到2006年即对泰勒先生提出起诉后三年，他才被提交特别法庭审理。

检察官办公室迅速有效地起诉了泰勒先生。我们修改了对他的诉状，减少了对他的指控，以便更迅速地提出该案。我们出示了证据，使泰勒先生在所有指控上被定罪，安全理事会第2065(2012)号决议提到了这一结果。这是自1946年纽伦堡审判以来，一个国际刑事法庭首次判决一名前国家元首有罪。根据这一判决，泰勒先生被判处50年监禁。

泰勒先生被判定受控罪名成立有两个原因。第一，他被判定策划了导致1999年1月入侵弗里敦的袭击和这些袭击产生的大规模罪行。第二，他被判定帮助和教唆革命联合阵线和武装部队革命委员会的成员实施这些所控罪行。检察官办公室和泰勒先生均对判决和量刑提出了上诉。

我们对我们取得的其它成果也感到骄傲。检察官办公室积极参加了特别法庭杰出的外联方案，该方案的成效得到广泛赞扬。通过该方案，我们使塞

拉利昂人民参加到这个以他们的名义开展的司法程序之中，并促进了检察官和受影响社区之间的双向交流。

检察官办公室还为国际法理学做出了重要贡献。我们开创了指控和起诉招收、征募和使用儿童兵罪、袭击维和人员罪以及强迫婚姻罪并视其为一种危害人类罪的先河。由此产生的判例可为其它国际性和国家一级法院提供依据。

特别法庭取得的成果归功于许多方面，我愿向他们表示感谢。他们包括：特别是塞拉利昂人民，安理会记得，正是他们对正义的诉求才导致法庭的成立；安全理事会，它通过第1315(2000)号决议和各项后续决议响应了这一诉求；秘书长，他的努力推动了特别法庭的创立，他还继续努力加强法庭；非常重要的是，那些表现出必要勇气和决心，提供信息，为检方和被告作证的受害者、幸存者以及犯罪团体成员；塞拉利昂政府及人民，他们继续致力于法庭并提供支持；为特别法庭管理委员会忠实服务的各会员国；为特别法庭提供资金和其它支助的51个国家、联合国、欧洲联盟委员会以及其它组织；以及塞拉利昂、利比里亚和世界各地各民间社会组织，他们决心伸张正义并支持法庭。

必须特别提及作为成立特别法庭工作中合作伙伴的联合国和塞拉利昂政府。它们一道制定了实现两个重要目标的规约。第一，如我已经讨论过的那样，规约恰当地把我们的工作重点放在那些责任最重大者的身上；第二，规约确保特别法庭借鉴前南斯拉夫问题国际刑事法庭和卢旺达问题国际刑事法庭在实体法和程序法方面打下的坚实基础。特别法庭在执行任务的过程中确实在这一基础上更进一步。我鼓励各后续法庭和法院在这一广泛基础上再接再厉。

正如费希尔庭长已指出的那样，特别法庭在其十年运作期间面临重重挑战。现在，我将着重谈谈那些关系到检察官办公室的一些挑战。记录将证明，我们以可能对其它法院和法庭具有现实意义的方法积极应对了这些挑战。在我们面前最严峻的挑战中，我愿谈及三个：起诉问题、人员配置问题以及证人问题。

我将首先谈起诉问题。首先也是最重要的是，指控是根据检察官所掌握的证据来决定的。与其他面对犯罪数量大、跨越时间长、地域广的检察官一样，我们的任务是提出平衡两方面目标的起诉：既要真实反映可能与被告有关的罪行的性质与规模以及被告犯罪行径的全部范围，又要提出可被迅速证明的指控；为达成这一平衡，我们的起诉侧重于那些具有代表性的罪行，并把重点放在每名被告所犯罪行的范围上。

现在我谈谈人员配置方面的挑战。检察官办公室的任务是招聘完成我们艰巨任务所需的充足数量的工作人员，并留用足够有经验的工作人员，以保持我们工作的连续性。自愿供资具有的不确定性加剧了这些挑战。我们应对的办法是：尽可能使用短期合同，使我们能灵活地满足需求；随着我们完成重大起诉工作，有序地减少长期职位；以及大量依赖各国借调给我们的富于经验和才干的专业人员。借调被证明是一个有效的和资金上可取的选择。例如，如果没有东道国政府借给我们的塞拉利昂调查员对本地的了解和专长，我们就不可能展开我们的调查。

现在我要谈谈证人问题。当然，如果没有证人，就不可能进行审判。我们的主要挑战是与大约800名可能的证人在安全环境中沟通和会面，并与书记官处证人和受害者科合作，以确保作证的300多名检方证人在审判前、审判中和审判后的安全。我们广泛依靠由塞拉利昂警察推荐的调查员，使我们能以保护证人安全的方式与他们联系。我们还在审判前和审判后与证人保持定期联系，以便得到涉及安全风险或骚扰的及时警报。请允许我强调，证人安全和执行证人保护令过去是、现在依然是重大挑战。举例来说，许多证人在作证时点出了犯下可怕罪行的个人的名字，而这些证人还要继续生活在被点名的个人及其支持者中间。

我现在谈谈塞拉利昂问题余留事项特别法庭。今天就能预计到它可能会遇到的其中一些挑战。余留事项特别法庭计划人员规模比较小。这是为了积极应对在任务要求与高效率和财政稳定性两者之间保持平衡的挑战。可以通过与其他法庭共享管理平台来增进这种高效率。正如前面已经强调的那样，确保证人安全和执行证人保护令将是一个持续的重大挑战。特别法庭今年对五名干涉证人的人判处藐视法庭罪，表明这种挑战是存在的；当然，定的这些罪可以上诉。正如余留事项特别法庭《规约》第十八条明确规定的那样，余留事项特别法庭应当负责确保证人和因作证而冒风险的人的安全。余留事项特别法庭还应当负责执行特别法庭的保护令及余留事项特别法庭发布的保护令。

为了执行这项授权，余留事项特别法庭必须拥有必要的资源来保护证人，并确保那些常常是冒着个人利益的风险出来作证的人继续受到他们为之提供出色服务的法庭的保护。

我要再次感谢安全理事会给我这个机会向安理会成员通报特别法庭的情况。在准备这份通报时，我回想起第1315(2000)号决议。我每次与塞拉利昂人接触时都清楚地感受到该决议的审慎态度。我感谢安理会的智慧——包括通过这项决议的智慧——及其对特别法庭的支持。

主席(以西班牙语发言)：我感谢霍利斯检察官的通报。我现在请塞拉利昂外交与国际合作部副部长Ebun Jusu夫人发言。

Jusu女士(塞拉利昂)(以英语发言)：这是我第一次发言，所以，首先，请允许我祝贺主席就任10月份安全理事会主席，并希望他在任期内事事成功。我还要请他接受我们的感谢和赞赏，感谢他把关于塞拉利昂特别法庭的通报会列入安理会工作方案。我还要感谢秘书长坚决支持塞拉利昂特别法庭的工作，并支持特别法庭努力执行其任务授权。

我们赞赏特别法庭庭长和检察官就所述时期的特别法庭业务向安理会作了全面通报，并赞赏特别法庭根据2000年8月14日通过的第1315(2000)号决议，包括2002年1月16日签订的《联合国和塞拉利昂政府关于设立塞拉利昂问题特别法庭的协定》，不懈地努力执行任务。因此，我们欣见特别法庭的管理委员会通过新的完成工作战略，并强调，战略中概述了各种挑战，特别是在完成特别法庭的任务授权及余留任务方面遇到的经常性资金短缺。

特别法庭代表着塞拉利昂政府和人民与联合国之间建立的有效伙伴关系，旨在伸张正义，并打击针对塞拉利昂内战期间犯下令人发指的罪行而有罪不罚的现象。特别法庭是为协助一国处理涉及危害人类罪的有罪不罚现象而创设的第一个混合法庭，为性别司法做出了前所未有的贡献，并为国际刑事法理学将强迫婚姻、性暴力、性奴隶及在冲突中招募和利用儿童兵等行为定为可予惩处的罪行奠定了基础。特别法庭还成功地确立，对联合国维和人员的肆意袭击是明令禁止的，犯罪者应当受到起诉。此外，特别法庭的判例凸显了从亲历者的观点理解性创伤以及在当地文化背景下理解痛苦的重要性。特别法庭还为全国和解工作、为恢复和维护次区域的国际和平与安全做出了重要贡献。

考虑到我上面所说的话，无可否认，特别法庭成功实现了塞拉利昂政府和联合国为它设定的目标。的确，事实证明，从特别法庭作出的里程碑式判决以及特别法庭作为建设和平举措的重要助手对国内和国际两个层面的法治做出的贡献看，特别法庭应对其任务游刃有余。

虽然受到引人注目的特别赞扬，但是众所周知，特别法庭不断面临巨大资金缺口，从而危及完成司法任务和余留机制。我们要表示，非常赞赏和感谢各会员国以自愿捐助的方式支持法庭，赞赏和感谢联合国提供了救命的补贴金；我们还要强调，联合国和国际社会需要继续支持特别法庭，使之能完成其善举。

毋庸赘言，特别法庭任务授权的圆满完成将发出一个强烈信息：国际社会坚决支持为追究对战争

罪负有责任者的责任而设立的机构，并通过这种做法制止或尽可能减少今后这类暴行的发生。因此，我们指望各会员国和国际社会继续支持特别法庭，使之能完成工作，并协助促进其在工作完成之时即刻向余留事项特别法庭有效过渡。

最后，塞拉利昂强调，特别法庭对于打击战争罪、危害人类罪及其他严重违反国际人道主义法的行为等方面的有罪不罚现象具有重要意义，在为塞拉利昂及其所属次区域的和平与稳定做出贡献方面也具有重要意义。

法庭迄今为止达到了一些值得注意和公认的里程碑，其中包括为数百名前儿童兵和被收养人赢得的胜利。为了防止这些人逃跑，曾在他们胸前和背后刻上或用烙铁烧上“R-U-F”三个字母。这是性暴力受害者的胜利，是人权和民主的胜利。但是，假如缺乏足够资源或因为财政掣肘，法庭无法公平和充分地完成任务，并合乎逻辑地结束其余留工作，广受好评的这一胜利将是不完整的。因此，我们指望安理会全力避免这种不良情况的发生，并启动适当的机制，为法庭的继续存在，提供亟需的救济和援助。

主席（以西班牙语发言）：我感谢居苏部长的发言。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

艾哈迈德先生（印度）（以英语发言）：首先，请允许我感谢危地马拉代表团召开今天有关塞拉利昂问题特别法庭的通报会。我的第一个职业是律师，因此对讨论的议题特别感到兴趣。我也感谢特别法庭庭长希琳•阿维斯•费希尔法官介绍自2009年7月16日上次向安全理事会通报（见S/PV.6163）以来有关法庭活动和成就的报告。

特别法庭是应塞拉利昂政府的要求，根据安全理事会第1315（2000）号决议，在2000年成立的。自成立以来，法庭成功执行了《法庭规约》规定的任务。四个主要案件中的三个已经完成，最后一个案件正处于上诉分庭的判决的最后阶段。

鉴于它的历史记录，我们希望特别法庭在2013年12月30日能成功完成任务，届时上诉分庭可望对查尔斯•泰勒案作出判决。我们赞赏联合国和国际社会根据各国的请求，努力协助它们恢复和平与安全，包括同有罪不罚现象作斗争。

在卢旺达政府的协助下执行判决是推动正义事业的国际合作的一个良好榜样。我们也注意到特别法庭的外联活动、证人保护和档案发展计划，包括各项能力建设举措，这将加强塞拉利昂的国家司法机构。我们也对和平博物馆的创建表示赞赏，这有助于该国的全国和解努力。

在特别法庭为结束工作作准备时，注重执行审判、保护证人和保存特别法庭的档案等余留问题非常重要。在这方面，必须继续支持特别法庭和余留事项特别法庭。

印度有着同塞拉利昂保持友好关系的漫长历史。直到2001年，印度在联合国塞拉利昂特派团发挥重大作用。从那以来，印度继续同塞拉利昂政府合伙进行该国的重建努力。印度在过去几年提供了价值为9445万美元的贷款和信贷额度，使塞拉利昂能够购买农业设备以及更新和扩大国家电信网（SierraTel）。我们的伙伴关系包括重启和恢复6个有关饮用水和太阳能路灯照明的项目。根据我们的双边合作方案，印度今年向塞拉利昂提供了45个培训名额。印度还提议在塞拉利昂设立一个印度-非洲信息和通信技术中心。

最后，当塞拉利昂正在为下个月的全国选举作准备之时，我谨向塞拉利昂政府和人民表示最良好的祝愿。成功举行选举将是塞拉利昂冲突后建设和平努力中的一个重要里程碑，有助于全国和解进程和进一步巩固该国民主。印度仍然致力于继续同塞拉利昂政府结成伙伴关系，特别是在能力建设和开发人力资源方面。

泰瑟姆先生（联合王国）（以英语发言）：第1315（2000）号决议在2000年9月获得通过，安理会以此表明它对打击有罪不罚现象和恢复塞拉利昂和平与安全的承诺。鉴于安理会对塞拉利昂境内严重违反国际人道主义法行为的深切关注，它决心按照有关正义、公平和法律正当程序的国际标准，把凶手绳之以法。

安理会要求秘书长同塞拉利昂政府一道努力，设立一个独立的特别法庭，起诉那些对犯下这些罪行负有最大责任的人，包括对塞拉利昂和平进程构成威胁的领导人。今天，我们已经从塞拉利昂问题特别法庭的庭长和检察官那里听到，这项重要任务几近完成。联合王国祝贺特别法庭取得的的重大成就，同时，我们感谢法庭庭长和检察官所作的通报。

我们也感谢危地马拉在担任安理会主席期间召开本次会议。同危地马拉一样，联合王国认为，总结特别法庭取得的进展是重要和及时的，以便确认它取得了多大成就，并更好地了解余留任务。

联合王国期待着特别法庭在2013年9月成为第一个成功完成任务的当代战争罪法庭。我们并不低估查尔斯•泰勒案的上诉程序的复杂性和重要性。联合王国强烈认为，特别法庭完成对查尔斯•泰勒的审判是国际司法中的一个里程碑。

正如英国外交大臣当时指出，审判程序发挥了重要作用，帮助塞拉利昂人民正视过去的历史并巩固民族和解。特别法庭庭长说，塞拉利昂和利比里亚人民强烈感到，特别法庭对实现他们国家的和平作出了贡献，我们对此感到振奋。特别法庭起诉查尔斯•泰勒的行动发出了一个强大的信息，表明国际社会决不允许在犯下严重罪行后逍遥法外。它表明国际司法天网恢恢、疏而不漏。

自2002年特别法庭成立以来，联合王国一直是特别法庭的主要支持者。

联合王国提供的资金已达到近4400万美元，约占法庭迄今所收到自愿捐款的20%，其中包括3月份提供的近100万美元捐款。我们重申我们的承诺：如果上诉分庭维持对查尔斯·泰勒的判决，如果法庭庭长向我们提出请求，我们将让查尔斯·泰勒在联合王国监狱服刑。

在泰勒上诉案和特别法庭备受关注的工作结束之后很长一段时间内，我们将继续向特别法庭提供强有力的支持。但特别法庭的成就不以查尔斯·泰勒被移送到海牙为起点和终点。联合王国赞扬弗里敦特别法庭成功完成对八名前叛军领导人的三项重要审判并进行五项藐视罪诉讼。此外，特别法庭在建设塞拉利昂法律体系的能力方面所发挥的宝贵作用定将成为一份历久不衰的遗产，法庭至关重要的外联方案也将如此。这些方案使塞拉利昂和利比里亚两国境内许多人得以了解法庭的工作，从而为实现和解和提高人们对武装冲突中的儿童兵和性暴力等重要问题的认识做出了贡献。我们欢迎法庭以出色的方式同地方妇女组织协作并借助这方面资源，采取对性别问题有敏感认识的方法来为证人提供支持和开展外联活动。

但联合王国不能不确认，特别法庭的财政状况极为严峻，充满挑战。资金不足可能会使泰勒案的上诉程序无法了结。法庭现在亟需资金。在更长时间内，余留事项特别法庭需要有保障和可持续的资金，以便继续保护证人、管理被定罪者的关押工作和保护档案。联合王国正在考虑为特别法庭和余留事项特别法庭供资的所有备选办法。我们敦促安理会其他成员乃至所有会员国也都这样做。

联合王国赞扬特别法庭所取得的开拓性成就。在法庭即将完成其任务授权之际，我们依然随时准备向它提供支持，以确保其遗产得以保存。

埃克先生（德国）（以英语发言）：我感谢主席国危地马拉组织召开本次与塞拉利昂问题特别法庭代表的通报会。我们还非常感谢法庭庭长和检察官今天所作的情况介绍。我要借此机会再次赞扬他

们所做的工作以及法庭所取得的成就。我还要感谢塞拉利昂副外长的发言。

我愿提出以下几点。第一，德国确认，特别法庭为在塞拉利昂和周边地区建立法治、杜绝有罪不罚现象、维持和平与安全做出了宝贵的贡献。通过审判被控在塞拉利昂残酷冲突期间犯下最骇人听闻的战争罪和危害人类罪的人员，法庭在一定程度上为这些犯罪行为的受害者伸张了正义。法庭继续突出证明，各国有决心也有能力同联合国合作起诉国际罪行。

法庭采取了重大能力建设举措来重建塞拉利昂的刑事司法体系。我还要表示，我们赞赏为使利比里亚和塞拉利昂两国人民了解法庭的工作所开展的外联活动。

第二，法庭在许多方面都创下了法律史上的先例。法庭规约和判例都确认必须处理包括强迫婚姻在内的基于性别的暴力，因而将第1325（2000）号决议中载述的承诺付诸实践。法庭创下了起诉招收、招募和使用儿童兵罪行的先例，因而使这方面的国际法初具雏形——这一点特别表现在为国际刑事法院（国际刑院）最近对托马斯·鲁班加的定罪提供了重要参考。

最重要的是，对查尔斯·泰勒的起诉、审判和定罪是针对一名国家元首的刑事诉讼方面的一个里程碑。与国际刑院对托马斯·鲁班加的定罪以及前南斯拉夫问题国际刑事法庭和卢旺达问题国际刑事法庭对在前南斯拉夫和卢旺达境内犯下的暴行的责任人的定罪一道，泰勒案清楚表明，追究责任的时代事实上已经开始。

第三，法庭的工作尚未完成。泰勒案的上诉程序必须了结。对威胁证人的人员提起的若干藐视罪诉讼尚待法庭审结。

同时，法庭正在准备过渡成为一个余留事项处理机制，预定过渡日期为2013年9月30日。我们期待着联合国与塞拉利昂缔结相关协议。

这次通报会是一次可喜的机会，藉以表明安理会对特别法庭的赞赏和全力支持。将在今天晚些时候宣读的主席声明草案正是这样做的。

德国为法庭预算以及证人保护方案和法律专家方案提供了大量捐款。此外，我们积极参与确保联合国于2010年向法庭提供援助金。

由于我们了解法庭目前财政状况极为严峻，德国支持作出进一步努力，找到实际解决办法，确保法庭成功完成工作。

塔拉尔先生（巴基斯坦）（以英语发言）：首先，我要感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳·阿维斯·费希尔法官和检察官布伦达·霍利斯女士的通报。我们还要感谢塞拉利昂副外长埃本·居苏夫人阁下的发言。我们欢迎向安理会介绍的特别法庭的报告。

我谨重申，巴基斯坦完全支持联合国所设各种特别法庭的重要工作。我们赞扬这些法庭为在特定相关局势中促进追究责任和消除有罪不罚现象所做的工作。

塞拉利昂问题特别法庭是根据第1315（2000）号决议设立的，目的是起诉在塞拉利昂冲突期间犯下的骇人听闻罪行的责任人。在法庭行将完成其任务授权之际，我们应当赞扬法庭在处理塞拉利昂历史上最痛苦篇章方面所做的工作。法庭妥善处理了属于其管辖范围内的罪行。法庭所开展的外联活动应当有助于促进民族和解。为加强塞拉利昂国家法律和刑事司法体系而实施的方案和活动是法庭所做的另一项重要贡献。

法庭即将结束其活动，但仍有一些重要领域的工作需要完成。最重要的是要完成涉及查尔斯·泰勒先生的上诉程序。我们注意到，目前正在努力将法庭任务授权中长期性质的工作移交给塞拉利昂问题余留事项特别法庭，包括执行判决、保护证人、管理档案和审判仍然在逃的嫌犯。我们敦促所有相关利益攸关方配合这项工作。

在发言最后，我要赞扬特别法庭庭长、检察官和其他成员所作的努力和所取得的成就。

梅南先生（多哥）（以法语发言）：首先，我要感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长和检察官非常翔实地通报了法庭所取得的成就、法庭正在开展的工作、法庭在执行《完成工作战略》方面所取得的进展以及余留事项特别法庭的设立问题。

我也感谢塞拉利昂部长的通报。

我们欣见塞拉利昂问题特别法庭至少克服了两个可能被视为缺陷、会使人们对法庭令人满意地完成任务的能力产生怀疑的特点。

第一是，法庭根据联合国和塞拉利昂政府之间达成的一项协议设立，是一个混合或国际化机构，其经费来源不确定。因此，它与其他两个特设法庭，即卢旺达问题国际刑事法庭（卢旺达问题国际法庭）和前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）不同，后两者都是安全理事会的附属机构，因此由联合国保证提供经费。

其二，第一次有这样的法庭设在可被起诉行为发生地国家，可能因为社会政治创伤和怨恨而产生不安全状况，损害该国适当实施任务的能力。

尽管法庭因建立过程而存在这两个特点，但如今有显著证据说明，特别法庭在努力结束有罪不罚文化的同时，已经为加强塞拉利昂和西非次区域稳定作出贡献。

人们还承认，法庭在国际刑事司法领域取得意想不到的进展，显然丰富了国际刑事法。在这方面，多哥欢迎特别法庭开展工作，使其完成了无数重要案件，其中包括对查尔斯·泰勒的审判。此案目前已经进入上诉程序，预期可在2013年9月30日结案。

不用说，特别法庭的判例将继续为丰富辩论内容做出贡献，在国内和国际促进国际司法制度的进步，包括把强迫婚姻列为危害人类罪与战时性暴力和恐怖主义等。

我国代表团也欢迎特别法庭成功解决了面对此类法庭的主要挑战之一，与卢旺达政府达成协议，确保罪犯服刑。

此外，我国代表团认为，特别法庭承诺将保留法庭档案，提高认识和宣传法庭工作成果，以确保法庭打击有罪不罚现象的成果效应持久，这也是重要的进步迹象。

特别是，多哥要支持特别法庭保存记忆，根据授权建立博物馆和陵园，以创立形象，教育公众，确保永远不再发生此类暴行。然而，考虑到图像有时会令人意外，产生与预期相反的结果这一事实，我国代表团希望法庭将能够采取步骤，同时开展必要的教育活动，预防产生与我们的愿望相反、可能鼓励和煽动重复暴行的不良影响。

与卢旺达问题和前南问题特设法庭一样，特别法庭的完成工作战略绝不应为草率审判或有罪不罚打开大门。我们欢迎在塞拉利昂问题特别法庭关闭后，将通过执行塞拉利昂问题余留事项特别法庭任务继续法庭工作，打击有罪不罚现象，将仍然在逃的罪犯绳之以法，确保罪犯服刑，促进保护证人。因此重要的是，特别法庭坚持不懈地工作，落实完成工作战略时间表和预测，完成仍有待完成的案例。

我国代表团仍然相信，特别法庭之所以能够取得成功，应部分归功于各国之间的积极合作，相信这种合作不仅在目前法庭工作即将完成的重要阶段至关重要，而且是法庭努力发起余留事项特别法庭并确保其成功的关键。

因此，多哥呼吁各国继续与特别法庭合作，一方面为法庭预算捐款，另一方面在与余留事项特别法庭合作并向其提供财政支持方面予以同样支持。

拉海尔先生（南非）（以英语发言）：请允许我感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳·阿维斯·

费希尔法官和特别法庭检察官布伦达·霍利斯女士通报特别法庭目前工作状况。我们也赞赏塞拉利昂外交和国际合作部副部长提出的见解。

打击有罪不罚现象仍然是实现没有冲突和暴力的国际社会的重要基石之一。因此，持久和平必须包括建立法治和促进司法。

塞拉利昂问题特别法庭在加强塞拉利昂乃至整个次区域的稳定方面发挥了积极的作用，值得赞扬。该法庭是当事国和国际社会合作促进打击有罪不罚现象斗争的实例。

南非赞扬法庭在打击有罪不罚现象方面所做的出色工作，特别是法庭有望到2013年9月完成其实质性工作。已经完成三个重大案件，包括上诉阶段工作，而且已经对检察官提出的最后一个案件，即查尔斯·泰勒案作出审判裁决，该案现已进入上诉阶段。

正如法庭庭长和检察官强调的那样，特别法庭在建立法理先例方面的贡献和成就，将对我们确保问责和建立法治的集体努力产生长期的影响。

我们还高兴地注意到，与卢旺达达成的囚犯移交协议实施顺利。

我们赞扬特别法庭努力向受影响社区伸出援手。帮助性暴力和基于性别的罪行受害者的努力特别值得欢迎，因为妇女、女孩和儿童往往肩负沉重的冲突包袱。开展外联活动对于确保重返社会和打破暴力循环至关重要。

塞拉利昂和利比里亚最近调查得出的肯定数据，证明外联工作已经取得成功。正如安理会面前的报告指出的那样，法庭是一个积极互补的范例。这是南非十分主张的原则。

我国代表团愿重申法庭庭长的意见。特别法庭显示，互补不仅仅是一个愿望，而且已成为现实，并且行之有效。

我们注意到已经着手准备结束法庭工作，包括签署和批准关于设立塞拉利昂问题余留事项特别法庭的协定，预期余留事项特别法庭将履行最基本的职能。我们特别高兴的是，协定规定把特别法庭的资产转交给塞拉利昂。

我们希望，法庭的长久遗产将不仅是追究应对令人发指罪行负责者的责任，而且包括促进民族和解与持久和平，不仅在塞拉利昂，而且在整个地区和我们的大陆。我们相信，和平博物馆将有助于实现这一非常重要的目标。

特别法庭对国际司法事业做出了重要贡献。在这方面，国际社会必须继续支持特别法庭的工作，直至法庭完成任务。

卡雷夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：首先，我们要感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长、检察官和塞拉利昂外交和国际合作部副部长通报有关活动。

今天的通报对于总结特别法庭工作的实质特别重要。

特别法庭定于2013年9月30日关闭，此后，将启动小型余留事项处理机制。国际司法机制在转向余留事项法庭的模式方面已经有经验了。正如安理会所知，卢旺达和前南斯拉夫问题国际刑事法庭余留事项处理机制卢旺达办事处7月份已开始工作。

考虑到塞拉利昂问题特别法庭在分阶段结束其活动方面开展了有效的工作，我们希望它能够避免其它法庭曾碰到的问题。我们注意到，特别法庭审理案件——其中包括最近的案件，即，查尔斯•泰勒案——的步伐较快。报告特别说明，上诉分庭所审案件从未超期。这对于那些经常超期审理并称看来无法准确预计其审判活动所需时间的法庭来说是一个好榜样。

总的来说，特别法庭的工作成果应予积极评价。它对国际刑事司法的发展作出了相当大的贡献。作为首个此类混合法庭——既有国际人士也有

本国人士——而且是在冲突后阶段成立的法庭，它为加强国际和国内两个层面的法治作出了贡献。

奥索里奥先生（哥伦比亚）（*以西班牙语发言*）：请允许我首先欢迎塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳·阿维斯·费希尔法官、检察官布兰达•霍利斯女士以及塞拉利昂外交和国际合作部副部长埃本·居苏女士。她们今天向我们所作的通报清楚地表明塞拉利昂问题特别法庭所完成的重要工作和使命。

这也是一次好机会，可以重申安全理事会成员对于特别法庭的坚定支持，表达我们对于所取得的一切成就和进展的赞赏和认可。当然，在这些成果中，有一项我们认为特别突出，那就是对查尔斯•泰勒的起诉和判决。这是在根据国际法起诉单独的罪犯方面真正的分水岭。特别法庭为发展国际刑事司法作出了极为重要的贡献。它也对塞拉利昂和利比里亚两国产生了积极影响。

在这方面，我们认为旨在宣传和促进法庭工作的活动不可或缺，因为它们是确保对这些国家和该地区法治和施政产生直接积极影响的最好办法。

最后，我愿强调，特别法庭一直在积极落实其完成工作战略。在这方面，我们欢迎联合国与塞拉利昂政府就成立塞拉利昂问题余留事项法庭签署协议。我们呼吁有能力为执行该文书提供财政支持的各国和国际组织提供支持。当然，没有这种支持，完成工作战略会遇到严重障碍。

穆萨耶夫先生（阿塞拜疆）（*以英语发言*）：首先，我愿感谢安理会主席国危地马拉召开本次会议，听取关于塞拉利昂问题特别法庭当前工作情况和完成其任务情况的通报。我们感谢特别法庭庭长希琳·阿维斯·费希尔阁下和检察官布兰达•霍利斯女士的介绍。我还愿欢迎塞拉利昂外交和国际合作部副部长埃本·居苏夫人阁下来到安理会。

阿塞拜疆赞扬特别法庭努力制止严重违反国际人道主义法的行为不受惩罚的现象，从而推动民族和解、塞拉利昂和该地区恢复并维持和平，以及促进该国法治。我们赞同报告的看法，即，特别法庭在实现塞拉利昂政府和联合国为其确定的目标方面取得了空前的成功。的确，成立特别法庭是国家当局与联合国为建立符合国际标准的、可信的冲突后司法体系所开展的首个合作项目。它是帮助希望开展冲突后司法的国家所成立的首个混合法庭，它也是在犯有严重违反国际人道主义法行为的国家境内开展工作的首个法庭。

特别法庭对于发展国际刑事法中具体的战争罪行和危害人类罪行法判例作出的贡献，显然可以惠及开展冲突后司法的其它各国的努力，特别是在国际社会关切的因最严重罪行不受惩罚现象大行其道而大大妨碍到和平与和解的情况下。

我们注意到特别法庭对于受害者——特别是遭受流离失所、征兵、性凌虐等罪行之害的妇女和儿童——采取的做法。我们也注意到特别法庭对于性别公正作出的贡献，并赞扬制定保护女性受害者的特殊方案。我还愿赞扬塞拉利昂政府在特别法庭开展行动期间给予法庭的配合与协助。

安全理事会、各会员国和国际社会虽然对特别法庭承诺尽可能高效快速完成剩余工作，确保向余留事项特别法庭顺利、成功地移交职责感到鼓舞，但它们应当在法庭的最后工作阶段继续给予其支持。本着同样的精神，国际社会必须对余留事项特别法庭予以鼓励和资金援助。

卢利什基先生（摩洛哥）（*以法语发言*）：首先，我愿感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长和检察官向我们介绍她们对于特别法庭工作及其成绩和不足的看法，也要感谢她们向我们在座的人表明，她们对于赋予其的崇高使命充满激情。我还愿欢迎塞拉利昂外交和国际合作部副部长埃本·居苏夫人阁下，并向她重申，摩洛哥承诺支持友邦塞拉利昂努力巩固和平并迈向稳定与发展。

我们欢迎特别法庭自2002年成立以来所取得的成就。在特别法庭就查尔斯•泰勒先生一案宣判后，

安全理事会今年4月曾有机会表达其对此的满意态度。安理会强调，该判决对于在塞拉利昂冲突期间所犯罪行的受害者具有重要意义。此时，他们正在等待定于近期作出的最终判决。

在做出这一极具象征意义的判决之前，还审结了其它两个涉及民防和武装部队革命委员会首领的案件。但是，我们仍认为，除这些具体案件之外，塞拉利昂问题特别法庭的重要性超出了完成其审判工作的目标。特别法庭为塞拉利昂乃至次区域巩固和平的进程做出了贡献，推动了为恢复法治和结束有罪不罚所做的努力。鉴于特别法庭的工作及其取得的成果，它是一个基于互补性和国家主导的混合国际司法的创新范例。出于所有这些原因，我们赞同摆在安理会面前的主席声明。

我们满意地注意到特别法庭在执行其完成工作战略和准备在2013年9月30日之前完成任务后立刻向余留事项特别法庭过渡方面所做的努力和取得的进展。在赞扬塞拉利昂政府与联合国就该问题达成一致的同时，我们认为重要的是要继续提供同样的政治支持，确保特别法庭拥有足够的资源，以便应对在过渡进程中的这个关键阶段所固有的诸多挑战，特别是保护证人、执行判决、档案维护、保护法庭实物和法律遗产以及开发和建设当地司法系统的能力。

无可争议的是，特别法庭主要的成就之一在于，它能够让塞拉利昂社会各行为体参加进来，开展不仅面向塞拉利昂公众也面向邻国的外联和提高认识工作。这些活动将通过塞拉利昂政府、联合国以及当地行为体均参与的各种方案继续开展下去，包括建立一个为保存集体记忆的和平博物馆。对此我们表示欢迎。

塞拉利昂人民在通向和平、正义以及和解道路上取得的进展全都要归功于这个兄弟国家。它在国际社会的支持下成了自己命运的主人。在安全理事会最近访问西非期间，我们得以直接看到这一点。在这个关键的转型阶段，重要的是，为了塞拉利昂，国际社会可随时动员起来，以便帮助它解决在加强民主机构和促进经济发展方面所面临的各种挑战。

我的国家摩洛哥在塞拉利昂结束危机的各个阶段支持了兄弟般的塞拉利昂人民，并将继续随时准备帮助我们的兄弟，以最终结束这个多年冲突的篇章，使该国能够继续朝着稳定与繁荣迈进。

布里安先生（法国）（以法语发言）：首先，请允许我感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长费希尔女士以及法庭检察官所做的通报，同时一并向特别法庭团队所有成员的工作表示感谢。我还要欢迎塞拉利昂外交与国际合作部副部长埃本·居苏夫人在此与会并发言。

法国赞同联合王国为赞扬特别法庭工作而草拟的主席声明。

内战期间犯下的严重罪行要求做出与违法行径程度相当的处置。这就是为什么自特别法庭2002年成立以来，法国一直对这个由塞拉利昂政府和联合国共同设立的刑事法庭的行动从政治上给予充分的支持。

如我们所知，特别法庭将于2013年9月结束其工作。它留下的遗产是巨大的：它起诉了一位仍在位的国家元首并在许多人认为不适当的时候将其逮捕归案，这表明，逮捕那些为夺权或继续掌权而屠杀平民的人实际上是有可能的，也是有效的，它促进了和平与正义的事业。

这是一条可适用于其它案件的经验，例如刚果民主共和国的博斯科•恩塔甘达一案，他曾是全国保卫人民大会的顶梁柱，但今天却成为M-23运动的左膀右臂。在特别法庭所做的具有历史意义的判决中，我们注意到2012年5月30日对查尔斯•泰勒的判决，安理会曾对此表示过看法。我们欢迎特别法庭在敏感问题——包括征募儿童兵和强迫婚姻方面——做出的判例。

特别法庭将其活动移交给一个余留机制和一些国家级法院的能力也将为其它特别法庭树立一个宝贵范例。我们注意到对确保证人得到长期保护表示的特别关切。这是所有国际刑事法庭的一个重要关切。

最后，我们想着重指出在报告中描述的由欧洲联盟出资的评估。该评估强调，有75%以上的塞拉利昂人和利比里亚人认为，特别法庭促进了正义事业；有更多人认为，特别法庭有利于和平事业。几天后，当我们举行关于国际司法的辩论会时，我们有必要记住这些数字。当安全理事会通过采取必要行动并确保其决议得到充分执行来伸张正义时，正义反过来能服务于稳定的事业。

如今，由于国际刑事法院，我们拥有一个常设的司法系统；根据《宪章》第七章，安理会可在任何时候、任何情况下诉诸于它。这使得在战争罪、危害人类罪和灭绝种族罪等国际刑院的管辖领域里设立新的特别法庭变得不合时宜。

特别法庭成立之初及其各种活动不时揭示出利比里亚和塞拉利昂这些邻国历史相互的悲剧性渗透，也显示出一国的脆弱有可能影响另一国。但是，它也表明，联合国如何能通过采取全面战略，为结束危机做出贡献。例如，安全理事会得以在5月份访问塞拉利昂期间评估已取得的进展：11月举行选举，实行民主监督，军队不干预，复员工作取得成功，经济实现增长。毫无疑问，特别法庭也为这些事态发展做出了贡献。

德劳伦蒂斯先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我谨欢迎塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳•费希尔、检察官布伦达•霍利斯、法庭书记官长宾塔•曼萨赖以及辩护人办公室主任克莱尔・卡尔顿-汉萨尔斯今天来到安理会。我感谢她们所做的通报，并为特别法庭迄今取得的成果向她们及其工作人员表示祝贺。我们感谢她们的奉献精神和伸张正义的决心。

我还谨感谢危地马拉安排今天的通报，并欢迎塞拉利昂外交与国际合作部副部长来到安理会。

今天的通报是在一个关键时刻举行的，此刻特别法庭正在走向结束其任务的最后阶段，即，查尔斯•泰勒一案的多方上诉程序。特别法庭在推进塞拉利昂的和平与稳定方面发挥了关键作用。通过建立透明和独立的司法程序，法庭为塞拉利昂人民伸张了正义，确立了问责机制，并帮助他们从历史和这个地区的痛苦篇章迈步向前。

此外，特别法庭还在国际刑事法方面开创了新的局面，包括确立了使用儿童兵的案例以及可将性奴役的罪行视为战争罪和危害人类罪。它还显示对两性平等问题采取有力的行动并全力遏止与性别有关的暴力。在我们本月纪念妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议通过十二周年之际，对此特别感到欣慰。

尽管对查尔斯・泰勒案的审讯工作已经结束，但法庭的任务仍未完成。因此，我们欣见联合国与塞拉利昂政府签订了上诉程序结束后即将设立的余留事项特别法庭的协定。这个法庭的重要工作将包括证人保护、调查和审判藐视法庭案、监管人犯及处理档案。

美国曾大力推动塞拉利昂问题特别法庭的设立。我们有幸参加了特别法庭管理委员会的工作，赞赏委员会加拿大籍主席和联合王国籍共同主席开展的工作。我们一直是法庭的最大财务支助者，自其设立以来，捐助超过8300万美元，包括最近为2012年会计年度提供了200万美元，对此我们感到自豪。在作出这些捐款的情况下，我们特别赞赏费希尔庭长和曼萨赖书记官长为节省费用、提高特别法庭运作效率及奠定一个高效和顺利运作的余留事项特别法庭所作的努力。

美国欣见法庭至今都能得到广泛的财政支持。这种支持必须持续，使法庭能够完成它的重要任务。费希尔庭长指出，要完成法庭的工作，预计预算仍缺1500万美元。美国将全力提供捐助，填补这

项差额，但同时敦促国际社会持续向特别法庭和余留事项特别法庭提供支助，使正义得以伸张和对有罪不罚不作姑息，并使塞拉利昂和这个地区能在和平与安全中迈步向前。

塞拉利昂政府一直是法庭有力和坚定的伙伴。我们完全支持法庭作出努力，将其机构知识转交给塞拉利昂政府当局。这对该国目前进行的民主发展至为重要，它必需充分吸收所有以往的经验教训。特别法庭在这方面有许多经验可以提供。法庭一旦完成任务之后，国际社会当然将继续对塞拉利昂的建设和平工作以及长期社会经济发展给予支持。

特别法庭对打击有罪不罚和为塞拉利昂人民伸张正义建立了有力的典范。美国期待着法庭顺利完成工作，圆满地将工作移交给余留事项特别法庭。

郭晓梅女士（中国）：首先感谢塞拉利昂特别法庭费希尔庭长和霍利斯检察官就塞庭工作所作的通报，我也感谢塞拉利昂副外长所作的发言。

我们注意到，自2009年以来，塞庭工作继续取得实质进展。最后一个主要案件，已进入最后阶段。塞庭即将成为第一个完成工作而关门的国际法庭。我们对塞庭多年来的努力表示肯定。相信塞庭工作的积极进展对其他国际法庭也会起到参考作用。

中国政府一向支持塞庭工作。我们注意到，根据联合国与塞拉利昂政府签署的协定，在塞庭完成工作关门后，一个小型的余留特别法庭将投入运作。

我们期待，塞庭及余留特别法庭继续与塞拉利昂政府合作，通过其司法和其他活动，为塞拉利昂和本地区持久和平、民族和解作出贡献。为此我们期待有能力的国家继续为塞庭、余留特别法庭、塞拉利昂及其他相关国家提供财政支助。

卡布拉尔先生（葡萄牙）（以英语发言）：首先，我要感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长和检察官今天所作的全面通报。我也要欢迎塞拉利昂副外长和感谢她的发言。

我们完全同意前面各位所作的发言，其中特别指出特别法庭在伸张正义和遏止有罪不罚方面发挥的重要作用。根据主席就安理会工作方法提出的第507号说明（S/2010/507），并为了避免重复相同的内容，我就不再向各位代表另作发言。我们的全部发言内容将以书面印发。

不过，我要感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长和检察官所作的努力。我也要感谢所有在法庭工作或曾在法庭工作过的人为使委托给他们的任务尽快顺利完成所作的努力。

主席（以西班牙语发言）：我现在以危地马拉代表的身份发言。

我们感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长希琳·阿维斯·费希尔法官和法庭检察官布伦达·霍利斯女士提供的信息。我们也感激塞拉利昂外交和国际合作副部长埃本·居苏夫人阁下今天出席会议，并感谢她的发言。

听到塞拉利昂问题特别法庭多年来取得的成就至感欣慰，我们希望赞赏特别法庭工作人员所进行的重要工作。危地马拉也正在摆脱武装冲突，认识到这样的法庭在打击有罪不罚和伸张正义方面的重要和可贵作用。

我们认识到，塞拉利昂问题特别法庭通过法律程序，追诉了应对1996年11月30日以来严重违反国际人道主义法和塞拉利昂国家法律负有最大责任的人，对国家和国际刑事司法作出了重要贡献。

我们也认识到法庭对民族和解以及对恢复和维持塞拉利昂以及这个地区的和平作出的贡献。我们赞扬特别法庭为理解武装冲突对妇女和女孩造成的影响做出的历史性贡献，这体现在其判例和把生存者待为冲突后司法参与者上。

我们期待着预计在2013年9月30日前完成的查尔斯•泰勒案——国际刑法领域中的范式案件——的最后结果。

我们肯定特别法庭自设立以来一直在开展的复杂工作，并期待它在2013年9月成功完成其任务。在这一方面，我们极力主张，过渡进程有序、有效，以及塞拉利昂问题余留事项特别法庭及时、高效地履行职责。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

在安理会成员磋商后，我受权代表他们发表以下声明：

“安全理事会非常感谢塞拉利昂问题特别法庭庭长和检察官于2012年10月9日向安理会通报情况。

“安全理事会重申坚决支持特别法庭，并赞赏特别法庭取得的进展(S/2012/741)。安全理事会特别指出，特别法庭在加强塞拉利昂和该次区域稳定并结束有罪不罚现象方面作出了贡献。

“安全理事会祝贺特别法庭于2012年5月30日完成了查尔斯•泰勒案的审判程序。安全理事会注意到，查尔斯•泰勒案已进入上诉程序，而且预计上诉程序最迟将于2013年9月30日完成。

“安全理事会还确认特别法庭在完成工作方面取得的进展。安全理事会强调指出，安理会期待特别法庭所有机关尽最大努力，按照《完成工作战略》完成特别法庭剩余工作，包括审完任何藐视法庭案件。

“安全理事会赞赏特别法庭开展重要外联活动，使塞拉利昂和利比里亚人民注意到其司法工作，从而促进在这两个国家和整个地区恢复了法治。

“安全理事会赞赏特别法庭通过审理危害人类罪、严重违反《日内瓦四公约》共同第3条和严重违反《第二附加议定书》的行为和其他严重违反国际人道主义法的行为以及塞拉利昂法律认定的某些罪行等属于其管辖范围的罪行，对国际刑事司法作出了重要贡献，安理会并认可其在妇女、和平与安全以及保护受武装冲突影响的儿童等领域开展的工作，包括通过外联和证人支持方案开展的工作。

“安全理事会认识到，在特别法庭关闭后，需要处理其余留事项，包括监督执行被定罪人的判决的情况、保护证人和保存特别法庭档案。在这方面，安全理事会欢迎《联合国和塞拉利昂政府关于设立塞拉利昂问题余留事项特别法庭的协定》。

“安全理事会敦促国际社会在特别法庭工作进入最后阶段之际继续支持特别法庭。

“安全理事会特别注意到，特别法庭持续而且迫切需要财政支持。安全理事会强调，迫切需要各方进一步自愿认捐资金，使特别法庭能够及时完成任务。安全理事会呼吁会员国慷慨捐助特别法庭，以执行《关于设立塞拉利昂问题余留事项特别法庭的协定》，并鼓励秘书长与特别法庭书记官长合作，以便找到切实可行办法，以最有效率和最有成效的方式满足余留事项特别法庭的需要。

“安全理事会将在特别法庭即将完成任务之际继续向其提供强有力的支持，并在余留事项特别法庭开始运作之际向其提供强有力的支持。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2012/21。

发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

中午12时10分散会。